

HTW

QUALITY COMFORT EVERYWHERE

ES

MANUAL USUARIO



VRF

MINI VRF

HTWV80WDN1 | HTWV105WDN1 | HTWV120WDN1
HTWV140WDN1 | HTWV160WDN1 | HTWV180WDN1

Por favor, lea atentamente este manual antes de usar el producto.

Gracias

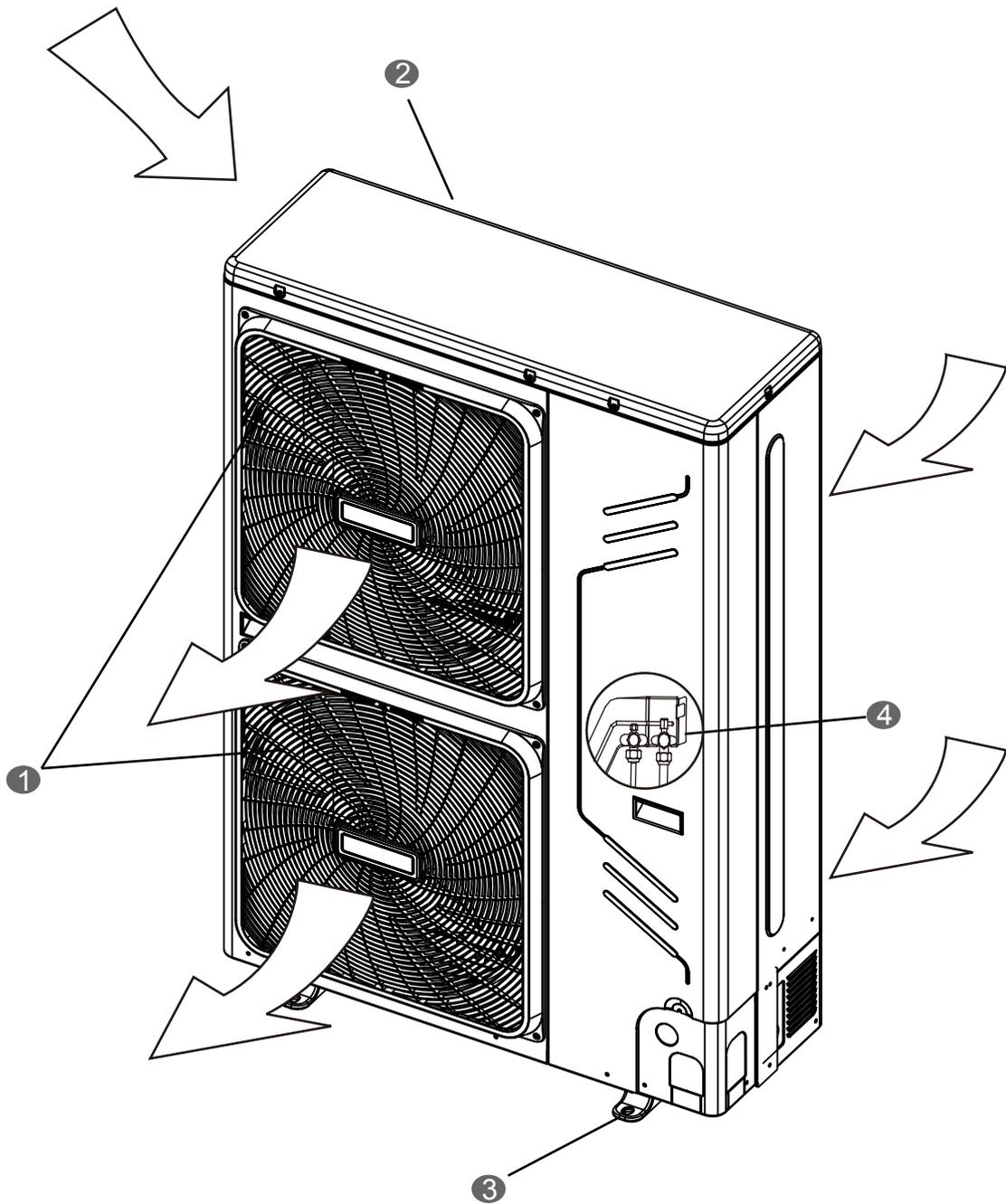


Fig.1

- | | | | |
|---|-----------------|---|---|
| 1 | Salida de aire | 3 | Pata fija |
| 2 | Entrada de aire | 4 | Pieza de conexión de la tubería de refrigerante (en el lateral) |



NOTA

Todas las figuras de este manual son para fines ilustrativos únicamente. El producto real puede ser ligeramente diferente (depende del modelo).

El modelo de 16 kW cumple con la norma IEC 61000-3-12.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	1
COMPONENTES	2
RANGO DE FUNCIONAMIENTO	3
FUNCIONAMIENTO Y RENDIMIENTO	3
CÓDIGOS DE ERROR DE ODU.....	4
SÍNTOMAS QUE NO SON FALLOS	6
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	6

1. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones. Un funcionamiento incorrecto debido a ignorar las instrucciones puede causar lesiones o daños.

Las precauciones de seguridad enumeradas aquí se dividen en dos categorías. En los dos casos, léalas detenidamente.



ADVERTENCIA

El incumplimiento de una advertencia puede provocar lesiones graves o la muerte. El aparato debe instalarse de conformidad con la normativa nacional sobre cableado.



PRECAUCIÓN

El incumplimiento de una precaución puede provocar lesiones o daños al equipo.



ADVERTENCIA

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado instrucciones o supervisión sobre el uso del aparato de manera segura, y entienden los peligros que ello conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. (Sólo europeo)

Este aparato no está destinado a que lo utilicen personas, (incluidos los niños), con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o aquellas que carecen de experiencia y conocimiento, a no ser que una persona responsable de su seguridad les haya dado instrucciones o supervisión sobre cómo utilizarlo.

Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

Solicite a su distribuidor la instalación de su equipo de aire acondicionado.

Una instalación inadecuada realizada por usted mismo puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas e incendios.

Solicite a su distribuidor la realización de mejoras, las reparaciones y el mantenimiento.

Las mejoras, las reparaciones y los mantenimientos inadecuados pueden provocar fugas de agua, descargas eléctricas e incendios.

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones, o si detecta alguna anomalía, como olor a quemado, apague la fuente de alimentación y llame a su distribuidor para obtener instrucciones.

Nunca permita que la IDU o el mando a distancia se mojen.

Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Nunca pulse los botones del mando a distancia con un objeto duro o puntiagudo.

Podría dañar el mando a distancia.

Cuando se dañe un fusible, no lo sustituya nunca por otro de corriente nominal incorrecta ni por otros cables.

No utilice cables de cobre como fusibles, ya que podrían dañar la unidad o provocar incendios.

No es bueno para su salud exponer su cuerpo al flujo de aire durante mucho tiempo.

No introduzca los dedos, varillas u otros objetos en la entrada o la salida del aire.

Un ventilador en funcionamiento es peligroso y puede causar lesiones.

No utilice nunca un aerosol inflamable, como spray para el cabello, lacas o pinturas cerca de la unidad.

El incumplimiento de esta advertencia puede provocar un incendio.

No toque la salida del aire o las palas horizontales cuando las palas del ventilador estén en funcionamiento.

Sus dedos pueden quedar atrapados o la unidad puede dañarse.

Nunca introduzca ningún objeto en la entrada o la salida del aire.

Tocar un ventilador funcionando a alta velocidad es peligroso.

No inspeccione la unidad ni realice tareas de mantenimiento usted mismo.

Solicite al personal de mantenimiento cualificado que realice este trabajo.

No deseche este producto como residuo municipal no clasificado. Es preciso que se recojan estos residuos por separado para recibir un tratamiento especial.



No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados. Utilice instalaciones para la recogida por separado.

Póngase en contacto con sus autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de conexión disponibles.

Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o depósitos de basura, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el subsuelo y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Para evitar fugas de refrigerante, póngase en contacto con su distribuidor.

Cuando el sistema se instale en una sala pequeña, mantenga la cantidad de refrigerante cargada por debajo del límite; de lo contrario, el refrigerante filtrado reaccionará con el oxígeno en la sala causando accidentes graves.

Cuando el refrigerante se mantiene dentro de la unidad, es seguro.

En el caso de fuga de refrigerante y de que los gases filtrados entren en contacto con el fuego de un quemador, un calentador o una cocina, se generarán gases tóxicos.

Apague todos los dispositivos de calefacción con combustible, ventile la sala, y póngase en contacto con su distribuidor.

No utilice el equipo de aire acondicionado hasta que una persona de mantenimiento confirme que se ha reparado la sección en la que se ha producido la fuga de refrigerante.



PRECAUCIÓN

No utilice el equipo de aire acondicionado para otros fines que no sean los previstos.

Para evitar el deterioro de la calidad, no utilice la unidad para enfriar instrumentos de precisión, alimentos, plantas, animales u obras de arte.

Antes de llevar a cabo la limpieza, asegúrese de detener el funcionamiento, apagar el interruptor o desconectar el cable de alimentación.

El incumplimiento de esta advertencia puede causar descargas eléctricas y provocar lesiones.

Para evitar descargas eléctricas o incendios, asegúrese de que esté instalado un detector de fugas a tierra.

Asegúrese de que el equipo de aire acondicionado está conectado a tierra.

Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la unidad esté conectada a tierra y de que el cable de tierra no esté conectado a las tuberías de gas o de agua, a un pararrayos o a las líneas del teléfono.

Para evitar lesiones, no retire la protección del ventilador de la ODU.

No toque la unidad con las manos mojadas.

De lo contrario, se verá expuesto a riesgo de descarga eléctrica.

No toque las aletas del intercambiador de calor.

Las palas son afiladas y pueden provocar lesiones por corte.

No coloque debajo de la IDU objetos que puedan dañarse por la humedad.

Se puede formar condensación si la humedad es superior al 80%, si la salida de desagüe está bloqueada o si el filtro está contaminado.

Después de un uso prolongado, compruebe que el soporte de la unidad y los accesorios no estén dañados.

Si están dañados, la unidad podría caer y ocasionar lesiones.

Para evitar la falta de oxígeno, ventile la sala suficientemente si se utilizan equipos con quemadores junto con el equipo de aire acondicionado.

Coloque correctamente la manguera de desagüe de manera que garantice un drenaje fluido.

Un drenaje incompleto puede causar humedades en el edificio, los muebles, etc.

No toque los componentes internos del controlador.

No retire el panel frontal. Es peligroso tocar algunas piezas interiores, y se pueden producir problemas en el equipo.

Nunca exponga a niños pequeños, plantas o animales directamente al flujo de aire.

Puede ocasionar efectos adversos en los niños pequeños, los animales y las plantas.

No permita que los niños se suban en la unidad exterior o impida que coloquen objetos sobre ella.

La caída o el volteo de la unidad puede ocasionar lesiones.

No haga funcionar el equipo de aire acondicionado cuando se realice una fumigación en la sala, tipo insecticida.

Si no se cumple esta norma se pueden acumular depósitos de productos químicos en la unidad, lo que podría afectar a la salud de quienes son hipersensibles a los productos químicos.

No coloque aparatos que produzcan fuego abierto en lugares expuestos al flujo de aire procedente de la unidad, o debajo de la unidad interior.

De lo contrario, se puede producir una combustión incompleta o la deformación de la unidad debido al calor.

No instale el equipo de aire acondicionado en un lugar donde el gas inflamable pueda filtrarse.

Las fugas de gas alrededor del equipo de aire acondicionado pueden provocar incendios.

Si la capacidad total de la IDU supera el 100%, se verá atenuada.

Si la capacidad total de la IDU alcanza al menos el 120%, no encienda todas las IDU al mismo tiempo para garantizar la eficacia del equipo.

Las persianas de la unidad exterior deben limpiarse periódicamente en caso de atasco.

Estas persianas son una salida de disipación de calor de los componentes, si se atascan dichos componentes verán acortada su vida útil debido al sobrecalentamiento.

La temperatura del circuito refrigerante es alta. mantenga el cable de interconexión alejado del tubo de cobre.

El nivel de presión acústica es inferior a 70 DB.

Este aparato está destinado a ser utilizado por usuarios expertos o formados en las tiendas, en la industria ligera y en las granjas, o para uso comercial por parte de personas no profesionales.

2. COMPONENTES

El equipo de aire acondicionado consta de la IDU, la ODU, la tubería de conexión y el mando a distancia. (Consulte la Fig. 1)

Control de refrigeración forzada

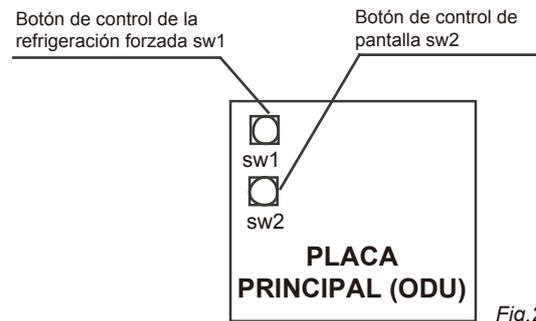


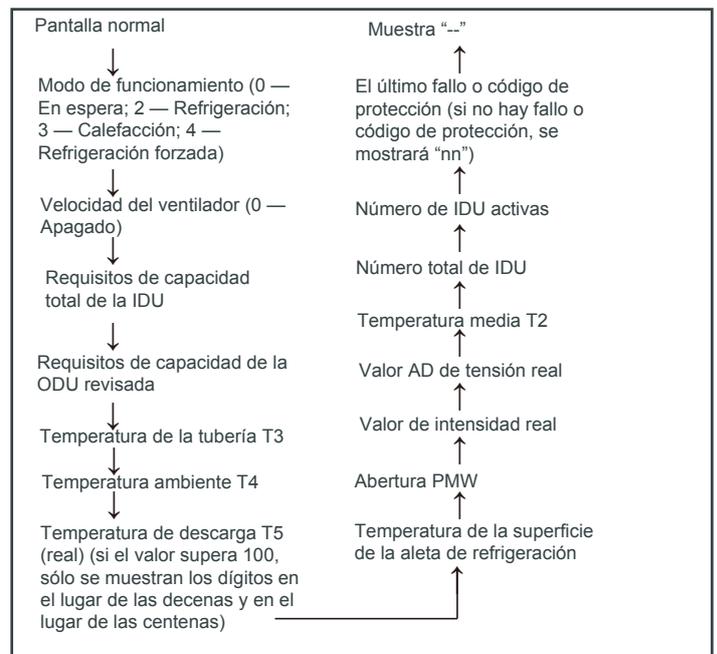
Fig.2-1

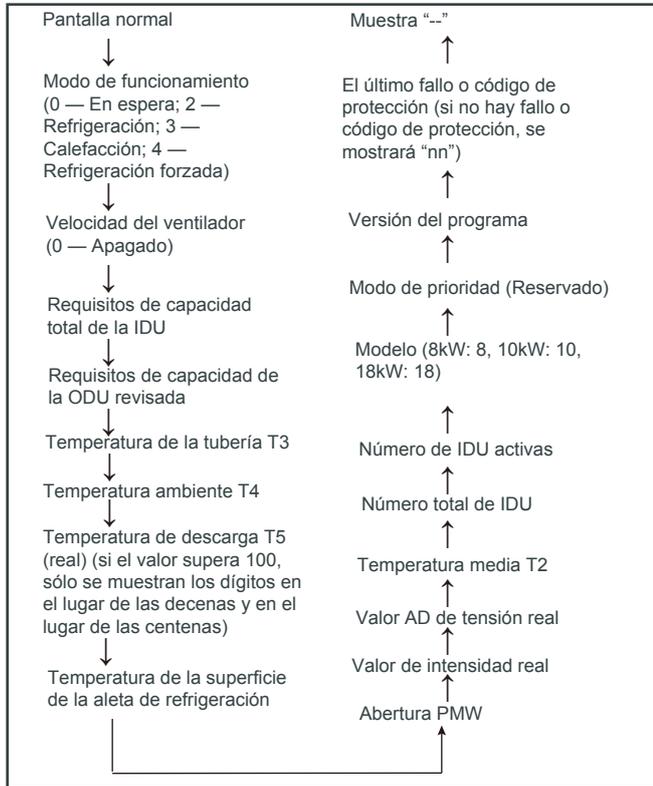
Control de refrigeración forzada

Cuando se pulsa Refrigeración forzada en la placa principal de la ODU, se enviará una instrucción de refrigeración forzada a la IDU. La frecuencia de la ODU cambia a 44 Hz, y la IDU funciona a alta velocidad. Al pulsar este botón de nuevo, se puede salir de la refrigeración forzada.

Funciones de pantalla

Flujo de trabajo de la prueba de funcionamiento (12/ 14/ 16KW).





NOTA

- Después de encender el interruptor de alimentación, asegúrese de realizar un precalentamiento de la unidad de 12 horas. No apague la alimentación cuando se supone que la unidad va a apagarse en 24 horas o menos. (Esto es para calentar la caja del calentador del cárter y así evitar el arranque forzado del condensador).
- Preste atención para no bloquear la entrada y la salida de aire. Los bloqueos pueden reducir la eficiencia de la unidad o activar el protector, lo que detendrá la unidad.
- Utilice una varilla de aislamiento (como un bolígrafo con la tapa cerrada) para accionar los interruptores y los botones y así evitar el contacto directo con las partes activas.

3. RANGO DE FUNCIONAMIENTO

Utilice el sistema con la siguiente temperatura para un funcionamiento seguro y eficaz. La temperatura de funcionamiento máxima para el aire acondicionado. (Refrigeración/Calefacción)

Tabla 3-1

Temperatura Modo	Temperatura exterior	Temperatura ambiente
Refrigeración	-15°C ~ 43°C	17°C~32°C
Calefacción	-15°C ~ 27°C	≤27°C

NOTA

- 1 Si el equipo de aire acondicionado se utiliza fuera de las condiciones mencionadas anteriormente, podría provocar que la unidad funcione de manera anormal.
- 2 Es un fenómeno normal que la superficie del equipo de aire acondicionado pueda condensar agua cuando existe una elevada humedad relativa en la sala. Cierre las puertas y las ventanas.
- 3 Se logrará un rendimiento óptimo dentro de este rango de temperatura de funcionamiento.

4. FUNCIONAMIENTO Y RENDIMIENTO

4.1 Dispositivo de protección

Cuando se fuerza el arranque del equipo de aire acondicionado, el dispositivo de protección se activará para detener el aire acondicionado.

Cuando el dispositivo de protección está activado, el indicador de funcionamiento sigue encendido pero el aire acondicionado no está en funcionamiento. El indicador de comprobación se ilumina.

El dispositivo de protección puede activarse en las siguientes condiciones:

■ **Operación de refrigeración**

- La entrada de aire o la salida de aire de ODU está bloqueada.
- Un viento fuerte sopla continuamente hacia la salida de aire de la ODU.

■ **Operación de calefacción**

- Hay demasiado polvo y basura en el filtro de la IDU.
- La salida de aire de IDU está bloqueada.

NOTA

Cuando se inicie el dispositivo de protección, apague el interruptor de alimentación manual y reinicie el funcionamiento después de solucionar el problema.

4.2 Acerca de la interrupción del suministro eléctrico

- En caso de interrupción del suministro eléctrico durante el funcionamiento, detenga inmediatamente todas las operaciones.
- Al conectar la fuente de alimentación, la luz del panel de visualización de la IDU parpadea y, a continuación, la unidad se reinicia automáticamente.
- Funcionamiento incorrecto:
Si se produce un fallo de funcionamiento causado por un rayo o por una conexión de red, apague el interruptor de alimentación manual y vuelva a encenderlo; a continuación, pulse el botón ON/OFF.

4.3 Capacidad calorífica

- La operación de calefacción es un proceso de la bomba de calor, basado en que el calor se absorbe del aire exterior y es liberado en el interior. Cuando la temperatura exterior disminuye, la capacidad calorífica disminuirá de manera correspondiente.
- Cuando la temperatura exterior es demasiado baja, se recomienda utilizar conjuntamente con otros dispositivos de calefacción.
- En áreas extremadamente frías, la instalación de otra IDU equipada con calentador eléctrico puede ayudar a lograr un mejor rendimiento de calefacción. (Para obtener más información, consulte el Manual del propietario de IDU)

NOTA

1. Cuando una IDU recibe una orden de APAGADO durante el funcionamiento de la calefacción, su motor continuará funcionando durante 20~30 segundos para eliminar el calor residual.
2. En caso de que la unidad no funcione correctamente debido a una interrupción, puede volver a conectar la unidad a una fuente de alimentación y volver a encenderla.

4.4 Función de protección de tres minutos

- Un mecanismo de protección evita que el equipo de aire acondicionado se active durante aproximadamente 3 minutos, cuando se reinicia inmediatamente después del funcionamiento.

4.5 Operación de calefacción y refrigeración

- Las IDU en un sistema de aire acondicionado centralizado con Inverter inteligente, se pueden administrar por separado. Sin embargo, las IDU en un mismo sistema no pueden proporcionar calefacción y refrigeración al mismo tiempo.
- En caso de conflicto entre la operación de calefacción y la operación de refrigeración, la IDU en modo Frío se detendrá y se mostrará "En Espera" o "Sin prioridad" en el panel de control. La IDU en el modo Calor seguirá funcionando.
- Si el modo de funcionamiento del equipo de aire acondicionado ha sido establecido por una cuenta de Administrador, el aire acondicionado sólo puede funcionar en el modo configurado. En este caso, en el panel de control se mostrará "En espera" o "Sin prioridad".

4.6 Características de la operación de calefacción

- Cuando el sistema inicia la operación de calefacción, el intercambiador de calor tarda entre 3 y 5 minutos (dependiendo de la temperatura interior y exterior) en calentar el aire.

- En caso de alta temperatura, el motor del ventilador de la ODU puede dejar de funcionar.

- Para una IDU ajustada en modo Ventilador, su ventilador se detendrá para evitar que entre viento caliente cuando otras IDU estén funcionando en modo Calor.

4.7 Descongelación durante el funcionamiento de la calefacción

- Durante el funcionamiento de la calefacción, se puede producir escarcha en la ODU. Para aumentar la eficiencia, la unidad comenzará a descongelarse automáticamente (entre 2 y 10 minutos aproximadamente) y, a continuación, se drenará el agua.
- Durante la descongelación, los motores del ventilador en la ODU y en la IDU dejarán de funcionar.

5 CÓDIGOS DE ERROR DE ODU

Tabla 5-11 (12/14/16KW)

Pantalla	Descripción
H0	M_Home descoincidente (Reserva)
E0	Fallo EEPROM
E2	Fallo de comunicación del chip exterior y del chip interior
E3	Error de comunicación entre IR341 y la placa principal
E4	Fallo del sensor de la unidad exterior
E5	Fallo de protección de tensión
E6	Fallo del ventilador de corriente continua
E7	Un motor en la zona A en funcionamiento durante 5 minutos
E8	El error E6 se produjo dos veces en 10 minutos (se puede recuperar después de apagar la unidad)
P0	Protección de alta temperatura de la aleta de refrigeración
P1	Protección de alta presión
P2	Protección de baja presión
P3	Protección de la corriente del compresor
P4	Protección de temperatura de descarga
P5	Protección de alta temperatura del condensador exterior
P6	Protección de módulos IPM
P7	Protección de alta temperatura del evaporador
P8	Protección contra tifones

Notas:

1. En estado de espera, el LED muestra el número de las IDU en línea que se comunican con la ODU.
2. En estado de funcionamiento, el LED muestra la frecuencia del compresor.
3. En el estado de descongelación, el LED muestra "dF".

Tabla 5-2 (8/10,5/18kW)

Pantalla	Descripción
E2	Error de comunicación entre las unidades interiores/ exteriores.
E4	Fallo del sensor de temperatura T3 y T4
E5	Protección de la tensión de alimentación
E6	Protección del ventilador
E7	Fallo del sensor de temperatura de descarga del compresor
E9	Fallo EEPROM
EA	Un ventilador en la región A funciona durante más de 5 minutos en modo Calor
Eb	2 veces de protección E6 en 10 minutos
H0	Error de comunicación entre IR341 y la placa principal
P1	Protección de alta presión
P2	Protección de baja presión
P3	Protección de corriente de entrada
P4	Protección de temperatura de descarga del compresor
P5	Protección de alta temperatura del condensador
P6	Protección del módulo Inverter
P8	Protección contra tifones
PE	Protección de alta temperatura del evaporador interior.
L0	Fallo del módulo
L1	Protección de baja tensión generatriz DC
L2	Protección de alta tensión generatriz DC
L3	Reservado
L4	Error MCE/ sincronización / circuito cerrado
L5	Protección de velocidad cero
L6	Reservado
L7	Protección de fase incorrecta
L8	Protección cuando la diferencia de velocidad entre dos puntos de tiempo supera los 15 Hz
L9	Protección cuando la diferencia de velocidad entre la velocidad real y la velocidad programada supera los 15 Hz

Notas:

1. En estado de espera, el LED muestra el número de las IDU en línea que se comunican con la ODU.
2. En estado de funcionamiento, el LED muestra la frecuencia del compresor.
3. En el estado de descongelación, el LED muestra "dF".

6. SÍNTOMAS QUE NO SON FALLOS

Síntoma 1: el sistema no funciona

- El aire acondicionado no arranca inmediatamente después de pulsar el botón ON/OFF del mando a distancia. Si la luz de funcionamiento se enciende, el sistema está en condiciones normales. Para evitar la sobrecarga del motor del compresor, el aire acondicionado se pone en marcha 3 minutos después de haberlo encendido.
- Si la luz de funcionamiento y el "Indicador PRE-DEF (tipo de refrigeración y calefacción) o el indicador de sólo ventilador (tipo de refrigeración solamente)" se iluminan, significa que se ha seleccionado el modo de calefacción. Al arrancar la unidad, si el compresor no arranca, se activará la protección "contra el viento frío" para la IDU, debido a una temperatura de salida demasiado baja.

Síntoma 2: cambia al modo de ventilador durante el modo de refrigeración

- Para evitar que el evaporador interior se congele, el sistema cambiará automáticamente al modo de ventilador y volverá al modo de refrigeración después de poco tiempo.
- Cuando la temperatura ambiente desciende a la temperatura establecida, el compresor se apaga y la IDU cambia al modo de ventilador; cuando la temperatura sube, el compresor vuelve a arrancar. Es igual en el modo de calefacción.

Síntoma 3: sale neblina blanca de la unidad

Síntoma 3.1: IDU

- Cuando la humedad es alta durante la operación de refrigeración, si el interior de una IDU está extremadamente contaminado, la distribución de la temperatura dentro de una sala se vuelve desigual. es necesario limpiar el interior de la IDU. Solicite más información a su distribuidor. Esta operación requiere de personal de mantenimiento cualificado.

Síntoma 3.2: IDU y ODU

- Cuando el modo de funcionamiento del sistema cambia del modo descongelación al modo calefacción, la humedad generada durante la descongelación se convierte en vapor y se expulsa.

Síntoma 4: ruido en la refrigeración

Síntoma 4.1 : IDU

- Se oye un sonido "sha" suave y continuo cuando el sistema está en operación de refrigeración o se ha detenido. Cuando la bomba de desagüe (accesorios opcionales) está en funcionamiento, se escucha este ruido.
- Se escucha un sonido chirriante cuando el sistema se detiene después de la operación de calefacción. Este ruido se genera por la expansión y contracción de las piezas de plástico debido al cambio de temperatura.

Síntoma 4.2: IDU y ODU

- Cuando el sistema está en funcionamiento, se escucha un leve sonido sibilante. Este es el sonido del gas refrigerante que fluye en las unidades interiores y en las ODU.
- Se oye un sonido sibilante al arrancar la unidad o inmediatamente después de apagarla o de realizar la operación de descongelación. Este es el ruido del refrigerante causado por una parada de flujo o cambio de flujo.

Síntoma 4.3: ODU

- Cuando el tono del ruido de funcionamiento cambia. Este ruido es causado por el cambio de frecuencia.

Síntoma 5: sale polvo de la unidad

- Cuando la unidad ha estado funcionando durante mucho tiempo sin parar, se emite el polvo acumulado en la unidad.

Síntoma 6: las unidades pueden emitir olores

- Los olores en las salas, los muebles y el humo de los cigarrillos pueden ser absorbidos y luego ser emitidos por la unidad.

Síntoma 7: el ventilador de la ODU no gira.

- Durante el funcionamiento, la velocidad del ventilador se controla para un rendimiento optimizado.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

7.1 Problemas relacionados con el equipo de aire acondicionado

Si se producen algunos de los siguientes fallos, detenga el funcionamiento, apague la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor

- La luz de funcionamiento parpadea rápidamente (dos veces por segundo). Esta luz sigue parpadeando rápidamente después de apagar la alimentación y volver a encenderla.
- El mando a distancia está defectuoso o el botón no funciona bien.
- Un dispositivo de seguridad (fusible, disyuntor, etc.) se activa con frecuencia.
- Objetos y agua entran en la unidad.
- Fugas de agua en la IDU.
- Otros fallos de funcionamiento.

Si el sistema no funciona correctamente, excepto en los casos mencionados anteriormente, o si se observan fallos de funcionamiento evidentes, investigue el sistema de acuerdo con los siguientes procedimientos. (consulte la tabla 7-1)

Tabla 7-1

Síntoma	Causas posibles	Solución
La unidad no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo de alimentación. • El interruptor de alimentación está apagado. • El fusible del interruptor de alimentación puede haberse quemado. • Las pilas del mando a distancia están agotadas u otro problema del mando a distancia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere a que el suministro eléctrico se restablezca. • Encienda la alimentación. • Sustitúyalo: • Sustituya las pilas o compruebe el mando a distancia.
El aire fluye normalmente pero no se enfría por completo	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura no está ajustada correctamente. • Está en la protección de 3 minutos del compresor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la temperatura adecuadamente. • Espere.
La unidad se pone en marcha o se detiene con frecuencia	<ul style="list-style-type: none"> • El refrigerante es muy poco o es demasiado. • No hay aire o no hay concentración de gas en el circuito de refrigeración. • El compresor está defectuoso. • La tensión es demasiado alta o demasiado baja • El circuito del sistema está bloqueado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay fugas y recargue la cantidad correcta de refrigerante. • Realice un vacío y recargue el refrigerante. • Mantenimiento o cambio del compresor. • Instale un manostato. • Busque razones y solucione el problema.
Baja capacidad en refrigeración	<ul style="list-style-type: none"> • El intercambiador de calor de la unidad interior y la unidad exterior está sucio. • El filtro de aire está sucio. • La entrada/salida de la IDU/ODU está bloqueada. • Las puertas y las ventanas están abiertas. • La luz solar incide directamente. • Demasiada fuente de calor. • La temperatura exterior es demasiado alta. • Fuga de refrigerante o refrigerante insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el intercambiador de calor. • Limpie el filtro de aire. • Elimine toda la suciedad y haga que el aire fluya suave. • Cierre las puertas y las ventanas • Coloque cortinas para proteger la unidad de la luz del sol. • Reduzca las fuentes de calor. • Reduzca la capacidad de refrigeración del A/A (en casos normales). • Compruebe si hay fugas y recargue la cantidad correcta de refrigerante.
Baja capacidad en calefacción	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura exterior es inferior a 7°C. • Las puertas y las ventanas no están completamente cerradas. • Fuga de refrigerante o refrigerante insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use un dispositivo que sea fuente de calor. • Cierre las puertas y las ventanas • Compruebe si hay fugas y recargue la cantidad correcta de refrigerante.

7.2 Problemas relacionados con el mando a distancia

Puede consultar la Tabla 7-2 para la solución de problemas. Si el problema persiste, solicite ayuda a nuestro personal del servicio técnico.
(consulte la tabla 7-2)

Tabla 7-2

Síntoma	Causas posibles	Solución
La velocidad del ventilador no se puede cambiar.	En modo Auto, el equipo de aire acondicionado ajusta automáticamente la velocidad del ventilador.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el MODO indicado en la pantalla es AUTO.
	En el modo Seco, el equipo de aire acondicionado ajusta automáticamente la velocidad del ventilador. La velocidad del ventilador sólo puede cambiarse en modo "COOL", "FAN ONLY" o "HEAT".	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el MODO indicado en la pantalla es DRY (Seco).
La señal del mando a distancia no se transmite incluso cuando se pulsa el botón ON/OFF.	La fuente de alimentación está apagada.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si las pilas del mando a distancia están agotadas.
El indicador TEMP. no se ilumina.	La temperatura no se puede ajustar cuando la unidad funciona en el modo VENTILADOR.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el MODO indicado en la pantalla es FAN ONLY (Sólo Ventilador)
La indicación en la pantalla desaparece con el tiempo.	Cuando el tiempo establecido se pone en cero, el equipo de aire acondicionado dejará de funcionar.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el tiempo establecido del temporizador llega a cero cuando en la pantalla se indica TIMER OFF.
El indicador TIMER ON se apaga con el tiempo.	Hasta la hora seleccionada, el aire acondicionado se pondrá en marcha automáticamente y el indicador pertinente se apagará.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el funcionamiento del temporizador se inicia cuando en la pantalla se indica TIMER ON .
No se percibe ningún tono de la IDU, incluso cuando se pulsa el botón ON/OFF.	Dirija directamente el transmisor de señal del mando a distancia al receptor de señal de infrarrojos de la IDU y, a continuación, pulse el botón ON/OFF dos veces.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el transmisor de señal del mando a distancia está correctamente dirigido al receptor de señal de infrarrojos de la IDU cuando se pulsa el botón ON/OFF.



GIA GROUP

C/ Industria, 13, Polígono Industrial El Pedregar. 08160 Montmeló. Barcelona (España)

Tel (0034) 93 390 42 20 - Fax (0034) 93 390 42 05

info@htwspain.com - www.htwspain.com

FRANCIA

info@htwfrance.com

PORTUGAL

info@htw.pt

ITALIA

info.it@htwspain.com



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA CE 2002/96 / CE.

Al final de su vida laboral, el producto no debe desecharse como basura urbana. Debe llevarse a un centro de recolección de residuos desdiferenciado de la autoridad local especial oa un distribuidor que brinde este servicio. La eliminación de un electrodoméstico por separado evita posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de la eliminación inadecuada y permite que los materiales constituyentes se recuperen para obtener ahorros significativos en energía y recursos. Como recordatorio de la necesidad de deshacerse de los electrodomésticos por separado, el producto está marcado con un cubo de basura con ruedas tachado.